

Zahnmedizin 6 dentisterie pédiatrique



- Faire découvrir au jeune enfant son premier rendez-vous au cabinet dentaire
- Utilisez des techniques pour rassurer l'enfant pendant le rendez-vous
- Présentez les principaux traitements en odontologie pédiatrique

La première visite de l'enfant	<i>(Der erste Kinderzahnarztbesuch)</i>	Le vernis fluoré	<i>(Fluoridlack)</i>
L'anxiété infantile	<i>(Kindliche Angst)</i>	Le scellement des sillons	<i>(Fissurenversiegelung)</i>
Les boules de coton	<i>(Wattestäbchen/Wattelappen)</i>	Le mainteneur d'espace	<i>(Platzhalter)</i>
Impliquer les parents	<i>(Eltern einbeziehen)</i>	La pulpotomie	<i>(Pulpotomie)</i>
Adapter le langage	<i>(Die Sprache anpassen)</i>	La couronne métallique	<i>(Metallkrone)</i>
Le renforcement positif	<i>(Positive Verstärkung)</i>	La radiographie périapicale	<i>(Periapikale Röntgenaufnahme)</i>
La carie profonde	<i>(Tiefe Karies)</i>	La seringue à air et à eau	<i>(Luft- und Wasserspritze)</i>

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)



1. Pourquoi le dentiste demande « Tu as quel âge ? » au début de la consultation ?
 - a. Pour commencer une conversation et mettre l'enfant à l'aise
 - b. Pour choisir la couleur de la brosse à dents
 - c. Pour savoir s'il doit faire une radio
 - d. Pour demander la carte Vitale
2. À quoi servent « les petits ronds » que le dentiste explique à l'enfant ?
 - a. À mesurer la taille de la bouche
 - b. À compter les dents de lait
 - c. À nettoyer les dents avec une brosse
 - d. À faire un dessin sur une feuille

1-a 2-c

2.Übungen

1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| a. La première visite de l'enfant | 1. la peur chez l'enfant |
| b. L'anxiété infantile | 2. boucher les sillons des molaires |
| c. Le vernis fluoré | 3. le premier rendez-vous |
| d. Le scellement des sillons | 4. une couche de fluor |

a-3 b-1 c-4 d-2



2. Zahnarztpraxis: erste Untersuchung eines Kindes (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: radiographie, main, scellement, félicité, profonde, matériel, vernis, pulpotomie, première, répondre, couronne, carie



Au cabinet, la (1) _____ visite d'un enfant dure environ 30 minutes. Le dentiste compte les dents, examine les gencives et présente doucement le (2) _____. Pour rassurer l'enfant, l'équipe utilise un langage simple et propose des pauses : l'enfant peut lever la (3) _____ pour demander un arrêt. Les parents peuvent rester dans la salle, mais on invite à laisser l'enfant (4) _____ quand c'est possible.

Si le dentiste voit un début de (5) _____, il peut proposer un (6) _____ fluoré ou un (7) _____ des sillons pour protéger les molaires. En cas de carie (8) _____, une (9) _____ peut être nécessaire. Le traitement dépend de l'âge et de la dent : parfois une (10) _____ ou une petite (11) _____ métallique. Après la séance, l'équipe donne des conseils de brossage et (12) _____ l'enfant.

In der Praxis dauert die erste Untersuchung eines Kindes etwa 30 Minuten. Der Zahnarzt zählt die Zähne, untersucht das Zahnfleisch und erklärt die Instrumente behutsam. Um das Kind zu beruhigen, verwendet das Team eine einfache Sprache und bietet Pausen an: das Kind kann die Hand heben, um um eine Unterbrechung zu bitten. Die Eltern können im Raum bleiben, werden aber gebeten, das Kind wenn möglich selbst antworten zu lassen.

Wenn der Zahnarzt einen beginnenden Karies sieht, kann er einen fluoridhaltigen Lack oder eine Fissurenversiegelung zum Schutz der Backenzähne vorschlagen. Bei tiefem Karies kann eine Röntgenaufnahme erforderlich sein. Die Behandlung richtet sich nach Alter und betroffener Zahn: manchmal ist eine Pulpotomie oder eine kleine Metallkrone nötig. Nach der Sitzung gibt das Team Tipps zum Zähneputzen und lobt das Kind.

(1) première, (2) matériel, (3) main, (4) répondre, (5) carie, (6) vernis, (7) scellement, (8) profonde, (9) radiographie, (10) pulpotomie, (11) couronne, (12) félicité

1. Comment l'équipe aide-t-elle l'enfant à se sentir moins anxieux pendant la visite ?

2. Quels soins sont proposés si le dentiste détecte une carie et quand fait-on une radiographie ?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | | |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. La soignante parle simplement et encourage l'enfant pour le rassurer. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Les parents doivent attendre dans la salle d'attente pendant l'examen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Lors de ce rendez-vous, on pose une couronne métallique. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Wahr Falsch



1-V 2-X 3-X

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Pour la première visite de l'enfant, je vous _____ calmement ce que je vais faire. *(Bei der ersten Untersuchung des Kindes erkläre ich Ihnen ruhig, was ich tun werde.)*
 a. expliques b. expliquons c. explique d. expliqué
2. Pendant l'examen, nous _____ la seringue à _____ la dent. *(Während der Untersuchung verwenden wir die Luft und Wasserkanüle, um den Zahn vorsichtig zu reinigen.)*
 a. utiliser b. utilisons c. utilise d. utilisez
3. Si l'enfant a peur, vous _____ le rassurer avec du renforcement positif. *(Wenn das Kind Angst hat, können Sie es mit positiver Verstärkung beruhigen.)*
 a. pouvez b. pouvez-vous c. pouvais d. peuvent

1. explique 2. utilisons 3. pouvez

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



Première visite chez le dentiste

Dr Martin (dentiste): *Bonjour, c'est la première visite de Léo, c'est bien ça ? S'il est un peu anxieux, c'est tout à fait normal.*
(Guten Tag, ist das Leos erster Besuch, richtig? Wenn er ein wenig ängstlich ist, ist das ganz normal.)

Mme Lefèvre (maman): *Oui, il a peur des bruits et des instruments... Nous voudrions vraiment le rassurer.*
(Ja, er hat Angst vor den Geräuschen und den Instrumenten... Wir möchten ihn wirklich beruhigen.)

Dr Martin (dentiste): *D'accord, je vais adapter mon langage et utiliser le renforcement positif : je lui montre les instruments en douceur, j'explique ce que je fais, et vous restez près de lui.*
(In Ordnung, ich passe meine Sprache an und verwende positive Verstärkung: Ich zeige ihm die Instrumente behutsam, erkläre, was ich mache, und Sie bleiben in seiner Nähe.)

Mme Lefèvre (maman): *Très bien, on vous laisse faire, et on l'encouragera calmement.*
(Sehr gut, wir überlassen es Ihnen und werden ihn ruhig ermutigen.)

1. Pourquoi l'enfant est-il un peu anxieux ?
-

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)



D'abord, je vais expliquer avec des mots simples que... / Pour le rassurer, je peux utiliser le renforcement positif et dire : « Bravo » ou « Tu as bien fait ». / Si l'enfant est anxieux, je demande au parent de rester proche et de parler doucement.

1. Vous accueillez un enfant pour sa première visite au cabinet : que dites-vous pour le rassurer et expliquer simplement ce que vous allez faire ?

2. Pendant le rendez-vous, l'enfant a peur et bouge beaucoup : que faites-vous pour le calmer et comment impliquez-vous le parent ?

7. Schreiben: Email (QR: KI+)

Objet : Première visite de Lina – mardi 10h20

Bonjour Madame Dupont,

Nous confirmons le rendez-vous de Lina (5 ans) mardi à 10h20 pour sa **première visite**. La dentiste prendra le temps de lui expliquer les instruments et de faire un petit contrôle. Si Lina est **anxieuse**, vous pouvez apporter son doudou. Merci de nous dire si elle a déjà eu mal à une dent ou un accident.

Cordialement,

Camille Martin

Secrétariat – Cabinet du Dr Lefèvre



Schreibe eine passende Antwort: *Je confirme le rendez-vous de... / Mon enfant est un peu anxieux(se), alors... / Pouvez-vous me dire si... ?*
